

## Zmluva

o poskytnutí dotácie z rozpočtu Obce Štôla v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia Obce Štôla č.1/2005 o podmienkach poskytovania dotácie z rozpočtu obce

### Čl. I.

#### Zmluvné strany

**Poskytovateľ:** **Obec Štôla, 059 37 Štôla 29**  
zastúpená: Martinom Hajkom – starostom  
IČO: 00691836  
DIČ: 2021202425  
Bankové spojenie: 2922863952/1100  
IBAN: SK60 1100 0000 0029 2286 3952  
(ďalej len poskytovateľ)

a

**Prijímateľ:** **Life Academy, s.r.o., Francisciho 906/25, 058 01 Poprad**  
zastúpená: PaedDr. Gabrielou Česlovou, PhD. – zriaďovateľom SCVČ  
IČO: 44405847  
DIČO: 2022705047  
Bankové spojenie: SK11 1100 0000 0026 2421 4153 – Tatrabanka Poprad  
(ďalej len „prijímateľ“)

#### uzatvárajú zmluvu

**o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmovú činnosť  
v Súkromnom centre voľného času, Rovná 597/15, 058 01 Poprad**  
ako súčasť Súkromného gymnázia  
IČO: 42028566, DIČO: 2022240715  
**pre deti s trvalým pobytom v Obci Štôla.**

### Čl. II.

#### Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi poskytovateľom a prijímateľom pri poskytnutí finančných prostriedkov na školský rok 2018/2019 na záujmové vzdelávanie detí zo strany poskytovateľa prijímateľovi na záujmovú a rekreačnú činnosť detí, rozvíjanie a zdokonaľovanie praktických zručností detí.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto zmluvy poskytne finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území Obce Štôla na účet prijímateľa a prijímateľ sa zaväzuje tieto finančné prostriedky použiť na mzdy pedagogických a nepedagogických zamestnancov SCVČ, na odvody do poisťovních fondov, odmeny a odvody na základe dohôd o pracovnej činnosti (vedúci záujmových útvarov), nákup materiálu potrebného pre záujmové vzdelávanie detí a prepravu osôb.
3. Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a prijímateľ sa zaväzuje ich použiť v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov len na účel, ktorý je uvedený v čl. II., bod 1 tejto zmluvy. Žiadateľ taktiež zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovníctve.

### Čl. III.

#### Výška dotácie a podmienky použitia a vyúčtovania poskytnutej dotácie

1. Dotácia bola schválená Obecným zastupiteľstvom v Štôle vo výške 50 €/dieťa/rok.
2. Dotácia sa poskytuje na krúžky pre 2 žiakov uvedených v prílohe žiadosti o finančnú dotáciu na školský rok 2018/2019. Celková výška dotácie pre týchto 2 žiakov na školský rok 2018/2019 je 100 eur.
3. Prijímateľ môže finančnú dotáciu pre obdobie september - december 2018 použiť do 31.12.2018 a na obdobie január – august 2019 do 31.8.2019.
4. Finančné prostriedky budú poskytnuté na účet prijímateľa v dvoch termínoch. Prvý termín za obdobie september - december 2018 vo výške 4/12 dotácie (33,36 €) do 10 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a druhý termín na obdobie január – august 2019 vo výške 8/12 dotácie (66,64 €) do 15.2.2019. Podmienkou poskytnutia dotácie v druhom termíne je vyúčtovanie dotácie za mesiace september - december 2018 na predpísanom tlačive do 15.1.2019. Vyúčtovanie dotácie za obdobie január – august 2019 prijímateľ predloží do 30.9.2019.
5. Podmienkou poskytnutia dotácie na ďalší školský rok je vyúčtovanie dotácie za obdobie január – august 2019 do 30.9.2019 a k tomu termínu zaslanie žiadosti s predložením zoznamu detí, ktoré budú SCVČ od 1.9.2019 navštevovať, s uvedením mena a priezviska žiaka, krúžku a predloženia fotokópie rozhodnutia o prijatí.
6. Prijímateľ predloží poskytovateľovi písomné vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí na prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy v termínoch uvedených v bode č. 4 a zároveň k vyúčtovaniu dotácie priloží:
  - Čestné prehlásenie (príloha č. 2), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, v ktorom prehlási, že vyúčtovanie je v súlade s existujúcimi daňovými a účtovnými predpismi a že dotácia bola v celom rozsahu použitá na určený účel. Predložením čestného prehlásenia nie je povinný prijímateľ predkladať k písomnému vyúčtovaniu kópie účtovných a daňových dokladov vzťahujúcich sa na použitie poskytnutej dotácie. Tým nie je dotknuté právo obce a kontrolných orgánov obce alebo kontrolných štátnych orgánov požadovať predloženie týchto daňových a účtovných dokladov.
  - Evidenciu prihlásených detí do SCVČ s trvalým pobytom na území Obce Štôla s uvedením mena a priezviska žiaka a krúžku, ktorý navštevovali.
  - Správu o použití poskytnutej dotácie.
7. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v čl. II. tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutých finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí.
8. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. III. ods. 6. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ.
9. Prijímateľ je povinný vrátiť nevyčerpanú dotáciu na účet poskytovateľa k termínom uvedených v čl. III. bod 3. do 10 pracovných dní.
10. V prípade, že nebudú dodržané zmluvne dohodnuté podmienky poskytovateľ si bude uplatňovať od prijímateľa svoje finančné nároky spolu s úrokom z omeškania cestou príslušného súdu.

### Čl. IV.

#### Záverečné ustanovenia

1. Nedodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Prijímateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnené použité finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí vrátiť do rozpočtu poskytovateľa.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že údaje o počte detí uvedených v žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí zaslanej poskytovateľovi sú pravdivé.

3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí a príloha č. 2 – Čestné prehlásenie.
4. Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých 1 obdrží príjemca a 1 poskytovateľ.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
7. Príjemca dotácie prehlasuje, že súhlasí so zverejnením údajov uvedených v zmluve v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnych zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia zmluvy.

Č.j. OS-153-002/2018  
V Štôle, 08.10.2018

.....  
poskytovateľ – v.r.

.....  
prijímateľ – v.r.

Zmluva zverejnená dňa: 22.10.2018  
Účinnosť zmluvy dňa: 23.10.2018



## Čestné prehlásenie

Čestne prehlasujem, že vyúčtovanie je v súlade s existujúcimi daňovými a účtovnými predpismi a že dotácia bola v celom rozsahu použitá na určený účel.

Čestne prehlasujem, že originály účtovných dokladov k tejto zmluve sú v držbe žiadateľa, náležite opečiatkované, podpísané, prístupné na konzultovanie pre účely kontroly a sú riadne zaznamenané účtovným zápisom v účtovníctve žiadateľa v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Som si vedomý/á právnych dôsledkov nepravdivého vyhlásenia o skutočnostiach uvedených v predchádzajúcich odsekoch, vrátane prípadných trestnoprávných dôsledkov.

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <i>Meno a priezvisko, titul:</i> |  |
| <i>Funkcia:</i>                  |  |
| <i>Podpis a pečiatka:</i>        |  |
| <i>Dátum a miesto:</i>           |  |